

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

12.11.2007

0099/2007

KIRJALIK DEKLARATSIOON

vastavalt kodukorra artiklile 116

Esitaja(d): Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

ELi kõigi avalik-õiguslike televisiooniprogrammide subtiitrimine

Tähtaeg: 26.2.2008

Kirjalik deklaratsioon ELi kõigi avalik-õiguslike televisiooniprogrammide subtiitrimise kohta

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingu artikleid 3, 13, 149 ja 151;
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 116,
- A. arvestades, et Euroopa Liit peaks kodanikele tagama võrdse juurdepääsu teabele, haridusele ja kultuurile;
- B. arvestades, et kuulmise osaline või täielik kaotus on haigusseisund, mille all Euroopa Liidus kannatab enam kui 83 miljonit inimest; arvestades, et Euroopa elanikkonna vananemise tõttu see probleem aina kasvab;
- C. võttes arvesse üleüldist juurdepääsu televisioonile Euroopas ning tõsiasja, et avalik-õigusliku televisiooni kui avaliku teenuse pakkuja missiooniks on muuhulgas ka vaatajate teavitamine ja harimine;
- D. arvestades, et tänapäeva tehnoloogia abil on televisiooniprogramme (sealhulgas otsesaateid) võimalik subtiitrida otse eetris, selle üheks näiteks on BBC, kes on otsustanud subtiitrida oma kõiki programme alates 2008. aasta aprillist,
1. on arvamusel, et kõigi Euroopa avalik-õiguslike televisiooniprogrammide subtiitrimine on oluline selleks, et tagada kõigi, sealhulgas ka kurtide ja vaegkuuljate vaatajate juurdepääs televisioonile; on seisukohal, et nii aidataks kaasa võõrkeelte õppimisele;
 2. kutsub komisjoni üles esitama õigusakti ettepaneku, milles nõutakse, et Euroopa Liidu avalik-õiguslikud teleringhäälingud subtiitriksid kõiki programme;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev deklaratsioon koos allakirjutanute nimedega kõikide liikmesriikide valitsustele ning nõukogule ja komisjonile.